

诗经

向熹 译注

 高等教育出版社

诗经

向熹 译注

 高等教育出版社

一、《诗经》是中国历史上第一部诗歌总集。收录了从西周初期（公元前 11 世纪）到春秋中叶（公元前 6 世纪）约 500 年间的 305 篇诗。这 305 篇诗，先秦只称《诗》或《诗三百》，汉代以后成为儒家经典，才叫做《诗经》。

《诗经》305 篇分为《风》《雅》《颂》三大类。在先秦，它们都是乐歌。

《风》诗也叫《国风》，共 160 篇，大都是各地民歌。音乐上体现了地方曲调，包括十五《国风》。就是：

《周南》11 篇，今河南陕县以南，汝、汉、长江一带，河南、湖北之间的民歌。

《召南》14 篇，在“周南”之西，包括今河南西部、陕西南部 and 长江中上游一带民歌。

《邶风》19 篇，今河南北部及河北南部一带民歌。

《鄘风》10 篇，今河南新乡一带民歌。

《卫风》10 篇，今河南淇县一带民歌。

《王风》10 篇，今河南洛阳一带民歌。

《郑风》21 篇，今河南新郑一带民歌。

《齐风》11 篇，今山东临淄一带民歌。

《魏风》7 篇，今山西南部一带民歌。

《唐风》12 篇，今山西中部太原以南至汾水流域一带民歌。

《秦风》10 篇，今陕西西部至甘肃南部一带民歌。

《陈风》10 篇，今河南淮阳（陈州）一带民歌。

《桧风》4 篇，今河南密县一带民歌。

《曹风》4 篇，今山东定陶一带民歌。

《豳风》7 篇，今陕西郃县、旬邑一带民歌。这里是西周故国，《豳风》可能流传更早。

可以看出，《国风》160 篇产生的地域，东起山东，西达陇东，北抵河北，南临江汉，包括了整个黄河中下游广大地区。

《国风》内容丰富多彩。有的反映了古代人民的劳动生活，有的描写了古代不同地区的风俗习惯，有的揭露了当时社会的黑暗，表达了对剥削者的厌恶，有的表达了对战争和繁重徭役的不满，有的抒发了对亲人和朋友的思念，有的表现了爱国主义的热情。更多的是有关婚姻恋情的歌谣，描述了古代青年男女对幸福的追求，批判了歧视、压迫妇女的陋习，这是《诗经》最为精彩的部分。

《雅》诗 105 篇，分《小雅》《大雅》两部分，都是朝廷乐歌。两者的区别，《毛诗序》认为是内容的不同：“政有大小，故有《小雅》焉，有《大雅》焉。”孔颖达《正义》认为是风格的不同：“《大雅》则宏远而疏朗，弘大体以明责。《小雅》则躁急而局促，多忧伤而怨诽。”而清惠周惕《诗说》认为是音乐的不同：“大小二《雅》，当以音乐别之，不以政之大小论也，如律有大、小二吕。”《小雅》74 篇，是西周后期的诗。《大雅》31 篇，大部分是西周前期的诗，小部分是西周后期的诗。《雅》诗内容是多方面的，有的记述宴会或祭祀活动，有的反映王朝发生的重大事件，有的批评朝政得失，有的斥责奸佞小人，有的表示祝福，有的抒发怨愤，有的叙述历史、歌颂古圣先贤等。《小雅》中《黄鸟》《我行其野》《谷风》《蓼莪》，《大雅》中的《洞酌》等诗，篇幅都较短，风格颇像民间歌谣，有的学者称之为“西周民风”。特别值得注意的是《雅》诗中已有中国“大一统”的思想。《小雅·北山》：“溥天之下，莫非王土，率土之滨，莫非王臣。”意思是普天下的土地和人民都统一于周王朝，不容分裂。尽管周代诸侯分封，各自为政，中国“大一统”还是理想，但到秦始皇灭六国、废封建，全国 36 郡都由皇帝直接统治，中国“大一统”就成为现实，并且一直屹立于世界的东方。

《颂》诗 40 篇，分为《周颂》、《鲁颂》、《商颂》三大类，都是庙堂祭祀乐歌。《周颂》31 篇是西周初期的诗，内容大都是祭祀天地山河及歌颂周朝先公先王。其中《昊天有成命》《武》《赉》《桓》《酌》《般》是武王伐纣胜利回朝祭祀文王时所制《大武舞歌》中的一至六章，时代最早；《执竞》则是昭王初年祭武、成、康三王的乐歌，时代较晚。《载芣》《良耜》两篇和《小雅》里的《楚茨》《信南山》《甫田》《大田》等六篇，内容多记农事，后又称

之为“农事诗”。《鲁颂》4篇是公元前7世纪鲁国贵族歌颂鲁僖公的诗。魏源《诗古微》卷六《鲁颂韩诗发微》：“僖四年，《经》书：公会齐侯、宋公等侵蔡，蔡溃，遂伐楚，次于陟。此中原攘楚第一举。故鲁僖、宋襄归，侈厥绩，各作颂诗，荐之宗庙。”《商颂》5篇，古文经学家认为是商朝贵族祭祀先公先王的乐歌，今文经学家则以为是公元前8世纪至前7世纪宋国贵族歌颂宋襄公伐楚的诗。两说迄无定论。从语言上看，后说似较可信。

二、305篇产生的地域纵横数千里，时间上下五百年，其作者是些什么人？又是怎样编集成书的？《诗三百》的来源大约有三种情况：

第一，采自民间。周代帝王为了考察风俗的好坏，政治的得失，设立采诗的官员，定期到各地采集诗歌，献给太师（乐官），配上乐曲，再献给天子。《左传·襄公十四年》师旷引《夏书》曰：“迨人以木铎徇于路。”杜预注：“徇于路，求歌谣之言。”《礼记·王制》：“天子五年一巡守（狩）……命太师陈诗以观民风。”《汉书·食货志》：“孟春之月，群居者将散，行人振木铎徇于路以采诗，献之太师，比其音律，以闻于天子。故曰：王者不窥牖户而知天下。”又《汉书·艺文志》：“诵其言谓之诗，咏其声谓之歌。故古有采诗之官，王者所以观风俗，知得失，自考正也。”此外《孔丛子·巡狩篇》、何休《公羊传解诂》（宣公十四年）、《郑志·答张逸问》、左思《三都赋序》也都有关于“采诗”的记载，看来是可信的。《国风》160篇可能大都采自民间。

第二，献自公卿。周代有公卿列士向天子献诗的制度。《国语·周语上》：“故天子听政，使公卿至于列士献诗，瞽献曲，史献书，师箴、瞽赋、矇诵……而后王斟酌焉。”又《诗·大雅·卷阿》：“矢诗不多，维以遂歌。”《毛传》：“明王使公卿献诗以陈其志，遂为工诗之歌焉。”公卿所献的诗，内容不外颂美和讽谏两类。

第三，诗人自作。305篇中，一些政治讽谏诗大都出于公卿大夫之手。祭祀诗以及记述游猎、出兵或宫室落成之类的诗往往为巫觋或史官所作，还有一些作者是小官吏、贵族妇女和其他身份的人。305篇中，标有作者名字的只有35篇。其中25篇作者名字见于《诗序》，即《绿衣》（燕燕）、《日月》（终风）（卫庄姜作）、《柏舟》（共姜作）、《河广》（宋襄公作）、《渭阳》（秦康公作）、《七月》（周公作）、《小弁》（太子宜臼之傅作）、《何人斯》（苏公作）、《大东》（谭大夫作）、《宾之初筵》（卫武公作）、《公刘》《洞酌》《卷阿》（召康公作）、《民劳》《荡》《常武》（召穆公作）、《板》《瞻卬》《召旻》（凡伯作）、《云汉》（任叔作）、《韩奕》《江汉》（尹吉甫作）、《驹》（史克作）。有4篇作者名字同时见于《诗序》和诗本文，即《节南山》（家父作）、《巷伯》（寺人孟子作）、《崧高》《烝民》（尹吉甫作）。有4篇作者名字同时见于《诗序》和先秦其他典籍，即《载驰》（许穆夫人作）又见于《左传·闵公元年》、《鸛鳴》（周公作）又见于《书·金縢》、《桑柔》（芮良夫作）又见于《左传·文公七年》、《抑》（卫武公作）又见于《国语·楚语上》。《诗序》近古，当有所据，但亦未必完全可信。如《小雅·常棣·序》但云：“闵管蔡之失道，故作《常棣》焉。”《国语·周语中》：“周文公之诗曰：‘兄弟阋于墙，外御其侮。’韦昭注：‘文公之诗者，周公旦之所作《常棣》之诗是也，所以闵管蔡而亲兄弟，此二句其四章也。’又《左传·僖公二十四年》：‘召穆公思周德之不类，故纠合宗族于成周而作诗，曰：‘常棣之华，鄂不韡韡。凡今之人，莫如兄弟。’其四章曰：‘兄弟阋于墙，外御其侮。’如是则兄弟虽有小忿，不废懿亲。……扞御侮者，莫如亲亲。故以亲屏周，召穆公亦云。’杜预注：‘周公作诗，召公歌之，故言亦云。’则此诗为周公旦所作。另外《鲁颂·閟宫》八章有“奚斯所作”之句，《毛传》：“有大夫公子奚斯者作是庙也。”而《文选·班孟坚·两都赋序》“奚斯颂鲁”注引《薛君章句》：“是诗公子奚斯所作也。”奚斯是作庙还是作诗，汉代人已经有了不同的看法。

公元前6世纪，305篇诗开始编辑成书，《左传·襄公二十九年》（公元前544年）载吴公子季札到鲁国访问，被招待观看周乐。乐工演奏了《周南》《召南》《邶》《鄘》《卫》《王》《郑》《齐》《豳》《秦》《魏》《唐》《陈》《桧》《小雅》《大雅》《颂》。几乎包括了今本《诗经》的全部内容。《左传》还说：“自《桧》以下无讥焉。”也许当时还演奏了《曹风》。可见至迟在公元前544年，《诗三百》已经编定，而且规模和现在的《诗经》相差无几。

编辑的人大约是当时的乐官。有些数章同义叠咏的诗,为了符合音乐演奏的需要,显然还经过乐官的改写。司马迁认为《诗经》是孔子删定的。《史记·孔子世家》:“古者诗三千余篇,及至孔子,去其重,取可施于礼义……三百五篇,孔子皆弦歌之,以求合韶武雅颂之音。”事实上,孔子生于鲁襄公二十二年(公元前551年),吴季札访鲁时,孔子还不满八岁,他不可能删诗,《诗三百》也不是他编定的。但《论语·子罕》:“子曰:‘吾自卫反鲁,然后乐正,《雅》《颂》各得其所。’”孔子晚年对《诗三百》的文字、乐曲做过整理、订正的工作是完全可能的。

三、春秋时期,《诗三百》几乎成为社会政治生活的教科书。《左传·僖公二十七年》:“《诗》《书》义之府也,礼乐德之则也。”当时外交场合赋诗言志,成为时尚。据清赵翼《陔馀丛考》统计,《左传》引《诗》227条,其中列国公卿所引为101条(内逸诗5条),左丘明自引及转述孔子之言所引《诗》48条(内逸诗3条)。《国语》引《诗》31条(内有1条不在三百篇之内)。断章取义是当时引《诗》的共同特点。孔子十分重视《诗》的学习。他说:“不学《诗》,无以言。”(《论语·季氏》)又说:“小子何莫学乎诗,诗可以兴(启发联想),可以观(考见得失),可以群(和而不群),可以怨(怨而不怒)。迩之事父,远之事君,多识于鸟兽草木之名。”(《论语·阳货》)战国时期,诸子著作中引《诗》的风气也很盛行。《孟子》《荀子》等儒家著作固然引《诗》很多,《墨子》《庄子》《晏子春秋》等非儒家著作也不止一次引《诗》,当时《诗三百》的影响已大大超出了儒家的范围。

秦始皇焚《诗》《书》,弃礼义,《诗三百》受到毁灭性的打击。但数十年后秦朝灭亡,汉朝建立,武帝独尊儒术,作为儒家重要典籍的《诗三百》上升到了“经”的地位。“经也者,恒久之至道,不刊之鸿教也。”(《文心雕龙·宗经》)两千年来,《诗经》一直被奉为诗歌创作的圭臬,在我国文学史上具有崇高的地位。屈原继承了《诗经》中个人抒情发愤的创作风格。《国风》好色而不淫,《小雅》怨诽而不乱,若《离骚》者可谓兼之矣。”(《史记·屈原列传》)《诗经》以四言为主,普遍应用比兴以及借代、夸饰、拟人、谐音、对偶、排比、设问、衬垫、咏叹、悬想、顶针、变文、互词等多种修辞手法,许多篇章描写生动,言简意赅,朴素优美,音节和谐,对我国诗歌创作起了很好的示范作用。“比者,以彼物比此物也。”“兴者,先言他物以引起所咏之事也。”(朱熹《集传》)“比兴”一词后来简直成为我国形象思维以及有所寄托的艺术表现形式的代称。后世诗人对《诗经》无比崇敬,大力倡导继承“风雅”的优良传统。李白慨叹“大雅久不作,吾衰竟谁陈”(《古风》五十九首之一),杜甫要“别裁伪体亲风雅,转益多师是汝师”(《戏为六绝句》之六),白居易称赞张籍“风雅比兴外,未尝著空文”(《读张籍古乐府》)。自隋唐至清,《诗经》成为科举考试的必考科目,影响极大。

四、汉代传《诗》的有鲁、齐、韩、毛四家。鲁人申公,也叫申培公,相传为荀卿弟子浮丘伯门人,治《诗》,为诂训传,称《鲁诗》;齐人轅固生传《诗》,号《齐诗》,喜引讖纬,以阴阳灾异推论时政;燕人韩婴亦传《诗》,称《韩诗》。鲁、齐、韩统称“三家诗”,为今文诗。鲁人毛亨作《诂训传》,传于赵人毛萇,号曰《毛诗》。《毛诗》晚出,为古文诗。《毛诗诂训传》不仅305篇都有注,而且每诗之首都有“小序”,解释诗的主题。首篇《关雎》有一篇长序,除讲《关雎》的主题,还对诗的性质、作用、“六义”的内容、《风》《雅》《颂》的特点和区别进行了概括的论述,叫做“大序”。东汉大学者郑众、贾逵、马融、郑玄都治《毛诗》。郑玄为《毛诗诂训传》作笺,补充和订正《毛传》,使之得到广泛的传播。魏晋以后,“三家诗”先后亡佚,只有《韩诗外传》至今尚存。唐孔颖达等撰《五经正义》,《诗》取毛、郑,进一步疏释了《传》、《笺》。从此《毛诗》确立了经典的地位,长为后世所尊尚。毛氏是儒家学者,他把《诗》看作宣扬儒家思想的工具,认为诗的作用不外“美”、“刺”两途,往往用儒家观点比附某些历史事实去解释诗义,有时还不免歪曲诗的本来面貌。但《毛传》着重训释词义,言简意赅,言而有据,不少内容至今还是正确的。陈奂称赞《毛传》“文简而义赡,语正而道精,洵乎为小学之津梁,群书之钤键”,并非虚语。宋代开创

了《诗经》研究的新局面。或疑《序》(欧阳修),或尊《序》(吕祖谦),或删《序》(苏辙),各有千秋。朱熹著《诗集传》,废除《诗序》,依诗说诗,在《诗经》学史上更是树立了新的里程碑。清代是《诗经》研究的鼎盛时期,出现了许多很有成就的学者。《诗经》内容丰富,可以为不同学术研究提供方方面面的真实史料。自汉至清,注释、研究《诗经》的著作多达500多种,民国至今又有100种以上,内容涉及历史、考古、地理、经济、文学、文化、思想、民俗、语言、文字、名物、简牍等方面,可谓洋洋大观。随着时代的发展,对《诗经》的认识不断深入,研究的范围更为广泛,研究的新成果一定还会不断涌现出来。

■ 五、随着我国经济发展,人们在充分享受现代生活的同时,对阅读古代经典作品的兴趣也广泛浓厚起来。这本《诗经》就是为了满足读者的需要而再次出版的,也算为普及、弘扬祖国传统文化做一点事情。本书每篇除原诗之外,还包括题解、今译、注释、韵读四项内容。

题解:放在原诗前面,介绍诗的主题。古往今来,学者们对《诗经》305篇主题的认识见仁见智,分歧很大,许多诗的主题往往众说纷纭,莫衷一是。我们确定主题,主要根据诗的内容,也参考并引用前修时贤的意见。力求简洁,不作分析考证。

今译:这是本书的主要内容。《诗经》句式整齐,韵律和谐,不同于散文,今译应当保持这一特点。我们基本采用七言句式,押大体相同的韵。直译为主,力求紧扣原文。有时不得不改变原诗的结构以就韵脚。有些事物名称无法对译,就采用意译。原诗虚词不少,无法译出的往往略去,以免到处都是“的、吗、呢、呀”。有一点必须向尊敬的读者表明,《诗经》是千古名著,其语言妙处,必须细读原文,才能领会,这一点“今译”是永远达不到的。

注释:这是今译的补充。加注的通常有三种情况:某些诗句各家说法不一,须要表明今译的依据;古代名物词语不易理解,须略加解释;存在某些异文,须要标明,难认的字还要注音。两千年来,注释、研究《诗经》的书汗牛充栋。汉代的《毛诗》、《郑笺》、唐孔颖达《毛诗正义》(简称《正义》)、宋代欧阳修《诗本义》、苏辙《诗集传》、吕祖谦《吕氏家塾读诗记》(简称《诗记》)、朱熹《诗集传》(简称《集传》)、严粲《诗缉》、清王夫之《诗经稗疏》(简称《稗疏》)、姚际恒《诗经通论》、方玉润《诗经原始》、陈奂《诗毛氏传疏》(简称《传疏》)、马瑞辰《毛诗传笺通释》(简称《通释》)、胡承珙《毛诗后笺》(简称《后笺》)、王先谦《诗三家义集疏》(简称《集疏》)、吴闿生《诗义会通》(简称《会通》),等等,都是很有价值的参考书。当代出版的许多译注或研究《诗经》的著作,青出于蓝者亦复不少,如屈万里《诗经诠释》、陈子展《诗经直解》(简称《直解》)、程俊英《诗经注析》等。对于前修时贤的诸多见解,我们的原则是:择善而从,不存门户之见。注释直接引用原文,以示信而有征,并便读者查考。

韵读:《诗经》305篇绝大多数韵律整齐(《周颂》有8篇无韵),随着时代的演变,许多诗现在不押韵了。“韵读”按照《诗经》时代的之、职、蒸、幽、觉、冬、宵、药、侯、屋、东、鱼、铎、阳、支、锡、耕、歌、月、寒、脂、质、真、微、物、文、缉、侵、叶、谈三十韵部,标明每一首诗的韵脚及其所属韵部,以便于读者对《诗经》的欣赏。

本书初版于1995年,收集在许嘉璐先生主编的《文白对照十三经》里,现在出版单行本,内容略有修订和补充。感谢高等教育出版社领导同志的支持,特别是何毓玲、王国祥两位先生亲至成都组稿,在编辑出版中花了很大力量,我在这里谨向二位表示敬意。

国风

周南

- 1 关雎 > 一
- 2 葛覃 > 二
- 3 卷耳 > 三
- 4 樛木 > 四
- 5 螽斯 > 五
- 6 桃夭 > 六
- 7 兔置 > 六
- 8 采芣苢 > 七
- 9 汉广 > 八
- 10 汝坟 > 九
- 11 麟之趾 > 一〇

召南

- 12 鵲巢 > 一二
- 13 采芣 > 一三
- 14 草虫 > 一三
- 15 采蘋 > 一四
- 16 甘棠 > 一五
- 17 行露 > 一六
- 18 羔羊 > 一六
- 19 殷其雷 > 一七
- 20 鵲有梅 > 一八
- 21 小星 > 一九
- 22 江有汜 > 一九
- 23 野有死麋 > 二〇
- 24 何彼秣矣 > 二一
- 25 驺虞 > 二一

邶风

- 26 柏舟 > 二三
- 27 绿衣 > 二四
- 28 燕燕 > 二五
- 29 日月 > 二六
- 30 终风 > 二七
- 31 击鼓 > 二八
- 32 凯风 > 二九
- 33 雄雉 > 三〇
- 34 匏有苦叶 > 三一
- 35 谷风 > 三二
- 36 式微 > 三四
- 37 旄丘 > 三五
- 38 简兮 > 三六
- 39 泉水 > 三七
- 40 北门 > 三八
- 41 北风 > 三九
- 42 静女 > 四〇
- 43 新台 > 四一
- 44 二子乘舟 > 四二

邶风

- 45 柏舟 > 四三
- 46 墙有茨 > 四四
- 47 君子偕老 > 四五
- 48 桑中 > 四六
- 49 鶉之奔奔 > 四七
- 50 定之方中 > 四八
- 51 蟋蟀 > 四九
- 52 相鼠 > 四九
- 53 干旄 > 五〇
- 54 载驰 > 五一

卫风

- 55 淇奥 > 五三
- 56 考槃 > 五四
- 57 硕人 > 五五
- 58 氓 > 五六
- 59 竹竿 > 五九
- 60 芄兰 > 六〇
- 61 河广 > 六〇
- 62 伯兮 > 六一
- 63 有狐 > 六二
- 64 木瓜 > 六三

王风

- 65 黍离 > 六四
- 66 君子于役 > 六五
- 67 君子阳阳 > 六六
- 68 扬之水 > 六七
- 69 中谷有蓷 > 六八
- 70 兔爰 > 六九
- 71 葛藟 > 七〇
- 72 采葛 > 七一
- 73 大车 > 七一
- 74 丘中有麻 > 七二

郑风

- 75 缁衣 > 七三
- 76 将仲子 > 七四
- 77 叔于田 > 七五
- 78 大叔于田 > 七五
- 79 清人 > 七七
- 80 羔裘 > 七八
- 81 遵大路 > 七八
- 82 女曰鸡鸣 > 七九
- 83 有女同车 > 八〇
- 84 山有扶苏 > 八一
- 85 萼兮 > 八一
- 86 狡童 > 八二
- 87 褰裳 > 八三
- 88 丰 > 八三
- 89 东门之墉 > 八四
- 90 风雨 > 八四
- 91 子衿 > 八五
- 92 扬之水 > 八六
- 93 出其东门 > 八七
- 94 野有蔓草 > 八七
- 95 溱洧 > 八八

齐风

- 96 鸡鸣 > 九〇
- 97 还 > 九一
- 98 著 > 九一
- 99 东方之日 > 九二
- 100 东方未明 > 九三
- 101 南山 > 九三
- 102 甫田 > 九五
- 103 卢令 > 九五
- 104 敝笱 > 九六
- 105 载驱 > 九七
- 106 猗嗟 > 九八

魏风

- 107 葛屨 > 九九
- 108 汾沮洳 > 一〇〇
- 109 园有桃 > 一〇一
- 110 陟岵 > 一〇二
- 111 十亩之间 > 一〇三
- 112 伐檀 > 一〇三
- 113 硕鼠 > 一〇四

唐风

- 114 蟋蟀 > 一〇六
- 115 山有枢 > 一〇七
- 116 扬之水 > 一〇八
- 117 椒聊 > 一〇九
- 118 绸缪 > 一一〇
- 119 杕杜 > 一一一
- 120 羔裘 > 一一二
- 121 鸛羽 > 一一二
- 122 无衣 > 一一三
- 123 有杕之杜 > 一一四
- 124 葛生 > 一一五
- 125 采芣 > 一一六

秦风

- 126 车邻 > 一一八
- 127 驺虞 > 一一九
- 128 小戎 > 一二〇
- 129 蒹葭 > 一二一
- 130 终南 > 一二二
- 131 黄鸟 > 一二三
- 132 晨风 > 一二五
- 133 无衣 > 一二六
- 134 渭阳 > 一二七
- 135 权舆 > 一二七

陈风

- 136 宛丘 > 一二九
- 137 东门之枌 > 一三〇
- 138 衡门 > 一三一
- 139 东门之池 > 一三一
- 140 东门之杨 > 一三二
- 141 墓门 > 一三三
- 142 防有鹊巢 > 一三三
- 143 月出 > 一三四
- 144 株林 > 一三五
- 145 泽陂 > 一三六

桧风

- 146 羔裘 > 一三七
147 素冠 > 一三八
148 隰有萋楚 > 一三八
149 匪风 > 一三九

曹风

- 150 蜉游 > 一四一
151 候人 > 一四二
152 鸛鸣 > 一四三
153 下泉 > 一四四

豳风

- 154 七月 > 一四六
155 鸛鸣 > 一五〇
156 东山 > 一五一
157 破斧 > 一五三
158 伐柯 > 一五四
159 九罭 > 一五五
160 狼跋 > 一五五

小雅

- 161 鹿鸣 > 一五七
162 四牡 > 一五八
163 皇皇者华 > 一六〇
164 常棣 > 一六一
165 伐木 > 一六二
166 天保 > 一六四
167 采薇 > 一六六
168 出车 > 一六八
169 杕杜 > 一七〇
170 鱼丽 > 一七一
171 南有嘉鱼 > 一七二
172 南山有台 > 一七三
173 蓼萧 > 一七四
174 湛露 > 一七六
175 彤弓 > 一七六
176 菁菁者莪 > 一七七
177 六月 > 一七八
178 采芣 > 一八一
179 车攻 > 一八二
180 吉日 > 一八四
181 鸿雁 > 一八六
182 庭燎 > 一八七
183 沔水 > 一八七
184 鹤鸣 > 一八九
185 祈父 > 一九〇
186 白驹 > 一九〇
187 黄鸟 > 一九二
188 我行其野 > 一九二
189 斯干 > 一九三
190 无羊 > 一九六
191 节南山 > 一九七
192 正月 > 二〇〇
193 十月之交 > 二〇四
194 雨无正 > 二〇七
195 小旻 > 二〇九
196 小宛 > 二一一
197 小弁 > 二一三
198 巧言 > 二一六
199 何人斯 > 二一八
200 巷伯 > 二二〇
201 谷风 > 二二一
202 蓼莪 > 二二二
203 大东 > 二二四
204 四月 > 二二七
205 北山 > 二二八
206 无将大车 > 二三〇
207 小明 > 二三一
208 鼓钟 > 二三三
209 楚茨 > 二三四
210 信南山 > 二三七
211 甫田 > 二三九
212 大田 > 二四〇
213 瞻彼洛矣 > 二四二
214 裳裳者华 > 二四三
215 桑扈 > 二四四
216 鸳鸯 > 二四五
217 颊弁 > 二四六
218 车辇 > 二四八
219 青蝇 > 二四九
220 宾之初筵 > 二五〇
221 鱼藻 > 二五三
222 采芣 > 二五四
223 角弓 > 二五六
224 菀柳 > 二五八
225 都人士 > 二五九
226 采绿 > 二六〇
227 黍苗 > 二六一
228 隰桑 > 二六二
229 白华 > 二六三
230 绵蛮 > 二六五
231 瓠叶 > 二六六
232 渐渐之石 > 二六七
233 苕之华 > 二六八
234 何草不黄 > 二六九

大雅

- 235 文王 > 二七一
- 236 大明 > 二七四
- 237 绵 > 二七六
- 238 棫朴 > 二七九
- 239 旱麓 > 二八〇
- 240 思齐 > 二八一
- 241 皇矣 > 二八三
- 242 灵台 > 二八七
- 243 下武 > 二八八
- 244 文王有声 > 二八九
- 245 生民 > 二九一
- 246 行苇 > 二九四
- 247 既醉 > 二九六
- 248 鳧鷖 > 二九八
- 249 假乐 > 二九九
- 250 公刘 > 三〇〇
- 251 洞酌 > 三〇三
- 252 卷阿 > 三〇四
- 253 民劳 > 三〇六
- 254 板 > 三〇八

周颂

- 255 荡 > 三一—
- 256 抑 > 三一四
- 257 桑柔 > 三一八
- 258 云汉 > 三二三
- 259 崧高 > 三二七
- 260 烝民 > 三三〇
- 261 韩奕 > 三三二
- 262 江汉 > 三三五
- 263 常武 > 三三七
- 264 瞻卬 > 三四〇
- 265 召旻 > 三四二
- 266 清庙 > 三四五
- 267 维天之命 > 三四六
- 268 维清 > 三四八
- 269 烈文 > 三四七
- 270 天作 > 三四八
- 271 昊天有成命 > 三四九
- 272 我将 > 三四九
- 273 时迈 > 三五〇
- 274 执竞 > 三五—
- 275 思文 > 三五二
- 276 臣工 > 三五二
- 277 噫嘻 > 三五三
- 278 振鹭 > 三五四
- 279 丰年 > 三五五
- 280 有瞽 > 三五五
- 281 潜 > 三五六

鲁颂

商颂

- 282 離 > 三五七
- 283 载见 > 三五八
- 284 有客 > 三五九
- 285 武 > 三五九
- 286 闵予小子 > 三六〇
- 287 访落 > 三六一
- 288 敬之 > 三六二
- 289 小毖 > 三六二
- 290 载芟 > 三六三
- 291 良耜 > 三六五
- 292 丝衣 > 三六六
- 293 酌 > 三六六
- 294 桓 > 三六七
- 295 赉 > 三六八
- 296 般 > 三六九

- 297 驹 > 三七〇
- 298 有駉 > 三七二
- 299 泮水 > 三七三
- 300 閟宫 > 三七六

- 301 那 > 三八二
- 302 烈祖 > 三八四
- 303 玄鸟 > 三八五
- 304 长发 > 三八六
- 305 殷武 > 三八九

国风

也单称风，是采自各地的民间歌谣。朱熹《诗集传》：“国者，诸侯所封之域；风者，民俗歌谣之诗也。”包括周南、召南、邶、鄘、卫、王、郑、齐、魏、唐、秦、陈、桧、曹、豳十五国风，共计一百六十篇。大部分是东周（公元前 770—前 256）的诗，小部分是西周（公元前 1046—前 771）后期的诗。

周南

西周初期，周公姬旦和召公姬奭分陕（今河南陕县）而治。周公旦居东都洛邑，统治东方诸侯。《周南》当是周公统治下的南方地区的民歌，范围包括洛阳以南，直到江汉一带地区。意为南国之乡诗，或以为用南国乐调写的诗。共计十一篇

1

关雎

1

一位贵族青年爱慕、追求一位采荇菜的姑娘，并想象迎娶她的热烈场面。毛诗以为此诗“淑女”指太姒，“君子”指周文王，圣主配贤妃，足为天下后世楷模，故列之于“三百篇”之首。五章，二十句。

1 关关雎鸠^[1]，在河之洲。

窈窕淑女，君子好逑^[2]。

2 参差荇菜，左右流之^[3]。

窈窕淑女，寤寐求之。

3 求之不得，寤寐思服^[4]。

悠哉悠哉^[5]，辗转反侧。

4 参差荇菜，左右采之。

窈窕淑女，琴瑟友之^[6]。

5 参差荇菜，左右芼之^[7]。

窈窕淑女，钟鼓乐之^[8]。

今译

- 1 鱼鹰关关不断唱，落在黄河沙洲上。
漂亮文静好姑娘，正是君子好对象。
- 2 长短不齐水荇菜，左边右边随水流。
漂亮文静好姑娘，睡着睡醒都追求。
- 3 追求姑娘追不上，睡着睡醒把她想。
思绪绵绵夜何长，翻来复去增惆怅。
- 4 长短不一水荇菜，左边采来右边采。
漂亮文静好姑娘，弹琴鼓瑟去求爱。
- 5 水中荇菜短或长，左边右边摸取忙。
漂亮文静好姑娘，钟鼓迎来心欢畅。

注释

[1]《毛传》：“关关，和声也。”王先谦《集疏》引《禽经》：“雎(jū)，雎鸠，鱼鹰。”[2]《毛传》：“窈窕，幽闲也。逌，匹也。”《正义》：“幽闲贞专之善女，宜为君子之好匹。”[3]《集传》：“荇菜，接余也，根生水底，茎如钗股，上青下白，叶紫赤，圆径寸余，浮在水面。”姚际恒《诗经通论》：“此处正以荇菜喻其左右无方，随水而流，未即是也。”[4]《毛传》：“服，思之也。”[5]《毛传》：“悠，思也。”钱锺书《管锥编》：“悠作长远解，亦无不可。何夜之长，其人则远，正复顺理成章。”[6]《集传》：“友者，亲爱之意。”[7]于省吾《诗义解结》：“古文作𦰩……今作摸。”[8]《集传》：“此窈窕之淑女，既得之，则当亲爱而乐之矣。”

韵读

1. 鸠、洲、逌、幽部。 2. 求、流，幽部。 3. 得、服、侧，职部。 4. 采、友，之部。
5. 𦰩，宵部；乐，药部。宵药通韵。

一位妇女准备回娘家探望父母，吩咐保姆准备衣服。三章，一二章叠咏。十八句。

- 1 葛之覃兮，施于中谷，维叶萋萋^[1]。
黄鸟于飞，集于灌木，其鸣喈喈^[2]。
- 2 葛之覃兮，施于中谷，维叶莫莫^[3]。
是刈是漙，为絺为绌，服之无斁^[4]。
- 3 言告师氏^[5]，言告言归：“薄污我私，
薄澣我衣^[6]。害澣害否？归宁父母^[7]。”